Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295



Email: dormitionkelowna@gmail.com

Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/

Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Cellphone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 12:30 pm to 4:30 pm Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5 SaintJosaphat Vernon: https://www.facebook.com/profile.php?id=61551660554811 Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during week:

 <u>SUNDAY</u> on January 28th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (Church Services in Kelowna, BC)
9:00 a.m. Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends. Panakhyda: Repose of the soul of Mr. Ivan Kalynych Sr.

1:00 p.m. Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends (Eng./Ukr.) (Church Services at Saint Josaphat Ukrainian Catholic Church (2210 - 40th Avenue) in Vernon, BC)

Tue., Jan. 30^{th at} **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for Barb Pozdnikoff and Family (Church Services in Kelowna, BC) (service requested by Mr. Eugene and Mrs. Theresa Tokar)

<u>Wedn.</u>, Jan. 31^{st at} 9:30 a.m. The Divine Liturgy: Repose of the soul of Mr. Ivan Honcharenko and all deceased relatives 6:30 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

7:00 p.m. Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні and Bible studies <u>Thurs.</u>, Feb. 1^{st at} **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: Repose of the soul of Mr. John DeCicco

<u>Fri.</u>, Feb. 2nd **ENCOUNTER ICXP** at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends. Blessing of the candles



Saturday, Feb. 3rd at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: (Bible Studies, Confession, Blessing of the candles Church Services at Holy Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish (361 Wade Avenue West) in Penticton, BC) 4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

SUNDAY on February 4th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (Church Services in Kelowna, BC) Blessing of the candles

9:00 a.m. Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends
1:00 p.m. Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends (Eng./Ukr.) Blessing of the candles (Church Services at Saint Josaphat Ukrainian Catholic Church (2210 - 40th Avenue) in Vernon, BC)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Tone 2, text from book "The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom"; pages 91-93

Epistle: A reading from the First Letter of Saint Paul to the Corinthians: (1 Cor. 6:12-20)

Brothers and Sisters: "Everything is lawful for me" - but that does not mean that everything is good for me. "Everything is lawful for me" - but I will not let myself be enslaved by anything. "Food is for the stomach and the stomach for food, and God will do away with them both in the end" – but the body is not for immorality; it is for the Lord, and the Lord is for the body. God, who raised up the Lord, will raise us also by His power.

Do you not see that your bodies are members of Christ? Would you have me take Christ's members and make them the members of a prostitute? God forbid! Can you not see that the man who is joined to a prostitute becomes one body with her? Scripture says, "The two shall become one flesh." But whoever is joined to the Lord becomes one spirit with him. Shun lewd conduct. Every other sin a man commits is



outside his body, but the fornicator sins against his own body. You must know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is within - the Spirit you have received from God. You are not your own. You have been purchased, and at a price. So glorify God in your body.

Gospel: (Luke 15:11-32)

Jesus told this parable: "A man had two sons. The younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the estate that is coming to me.' So the father divided up the property.

Some days later this younger son collected all his belongings and went off to a distant land, where he squandered his money on dissolute living. After he had spent everything, a great famine broke out in that country and he was in dire need. So he attached himself to one of the propertied class of the place, who sent him to his farm to take care of the pigs. He longed to fill his belly with the husks that were fodder for the pigs, but no one made a move to give him anything. Coming to his senses at last, he said: 'How many hired hands at my father's place have more than enough to eat, while here I am starving! I will break away and return to my father, and say to him, Father, I have sinned against God and against you; I no longer deserve to be called your son. Treat me like one of your hired hands.' With that he set off for his father's house.

While he was still a long way off, his father caught sight of him and was deeply moved. He ran out to meet him, threw his arms around his neck, and kissed him. The son said to him, "Father, I have sinned against God and against you; I no longer deserve to be called your son.' The father said to his servants: 'Quick! Bring out the finest robe and put it on him; put a ring on his finger and shoes on his feet. Take the fatted calf and kill it. Let us eat and celebrate because this son of mine was dead and has come back to life. He was lost and is found.' Then the celebration began.

"Meanwhile the elder son was out on the land. As he neared the house on his way home, he heard the sound of music and dancing. He called one of the servants and asked him the reason for the dancing and the music. The servant answered, 'Your brother is home, and your father has killed the fatted calf because he has him back in good health.' The son grew angry at this and would not go in; but his father came out and began to plead with him. "He said to his father in reply: 'For years now I have slaved for you. I never disobeyed one of your orders, yet you never gave me so much as a kid goat to celebrate with my friends. Then, when this son of yours returns after having gone through your property with loose women, you kill the fatted calf for him." 'My son,' replied the father, 'you are with me always, and everything I have is yours. But we had to celebrate and rejoice! This brother of yours was dead and has come back to life. He was lost and is found."

Недільні літургійні частини Українською мовою:

Глас 2, текст з книги "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого"; ст. 90-92

Апостол: До Коринтян Першого Послання Святого Апостола Павла читання: (1 Кор. 6, 12-20)

Браття і Сестри, «Все мені можна», та не все корисне. «Все мені можна», та я не дам нічому заволодіти надо мною. «Їжа для живота, і живіт для їжі!» Бог же одне і друге ж не для розпусти, але для Господа, і Господь для тіла. Бог же і Господа був воскресив – та й нас воскресить своєю силою. Хіба не знаєте, що тіла ваші – члени Христові? Узявши, отже, члени Христові, – зроблю їх членами блудниці? Хай так не буде! Чи не знаєте, що той, хто пристає до блудниці, є з нею одним тілом? Бо «будуть, – каже, – двоє одним тілом.» Хто ж пристає до Господа, є одним духом. Утікайте від розпусти! Усякий гріх, що його чинить людина, єе поза її тілом; а хто чинить розпусту, грішить супроти власного тіла. Хіба ж не знаєте, що ваше тіло – храм Святого Духа, який живе у вас? Його ви маєте від Бога, тож уже не

належите до себе самих. Ви бо куплені високою ціною! Тож прославляйте Бога у вашому тілі! **Євангеліє**: (Лк 15, 11-32)



Сказав Господь притчу оцю: "В одного чоловіка було два сини. Молодший з них сказав батькові: Тату, дай мені ту частину маєтку, що мені припадає. І батько розділив між ними свій маєток. Кілька днів потім, молодший, зібравши все, подавсь у край далекий і там розтратив свій маєток, живши розпусно. І от як він усе прогайнував, настав великий голод у тім краю, і він почав бідувати. Пішов він і найнявся до одного з мешканців того краю, і той послав його на своє поле пасти свині. І він бажав би був наповнити живіт світ стручками, що їх їли свині, та й тих ніхто не давав йому.

Опам'ятавшись, він сказав до себе: Скільки то наймитів у мого батька мають подостатком хліба, а я тут з голоду конаю. Встану та й піду до батька мого і скажу йому: Отче, я прогрішився проти неба й проти тебе! Я недостойний більше зватися твоїм сином. Прийми мене як одного з твоїх наймитів. І встав він і пішов до батька свого. І як він був іще далеко, побачив його батько його й, змилосердившись, побіг, на шию йому кинувся і поцілував його. Тут син сказав до нього: Отче, я прогрішився проти неба й проти тебе. Я недостойний більше зватись твоїм сином. А батько кликнув до слуг своїх: Притьмом принесіть найкращу одіж, одягніть його, дайте йому на руку перстень і сандалі на ноги. Та приведіть годоване

Discover Canada's 2nd National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba. Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour

the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday – 10 am to 5pm Saturday – 10 am to 1 pm Sunday – after 10 a.m. Liturgy Also every Wednesday:

> 1:30 pm Praying for Ukraine 7 p.m. Devotional Service

For more information:

Visit the website: bymartyrshrine.com

Call 204-338-7321 Email: info@bvmartyrshrine.com



теля і заріжте, і їжмо, веселімся, бо цей мій син був мертвий, і ожив, пропав був, і знайшовся. І вони заходились веселитися. А старший його син був у полі; коли ж він, повертаючись, наблизився до дому, почув музику й танці. Покликав він одного із слуг і спитав. що воно таке було б. Той же сказав йому: Брат твій повернувся, і твій батько зарізав годоване теля, бо знайшов його живим- здоровим. Розгнівався той і не хотів увійти.

І вийшов тоді батько й почав його просити. А той озвався до батька: Ось стільки років служу тобі й ніколи не переступив ні однієї заповіді твоєї, і ти не дав мені ніколи козеняти, щоб з друзями моїми повеселитись. Коли повернувся цей син твій, що проїв твій маєток з блудницями, ти зарізав для нього годоване теля. Батько ж сказав до нього: Ти завжди при мені, дитино, і все моє – твоє. А веселитись і радіти треба було, бо оцей брат твій був мертвий і ожив, пропав був і знайшовся."

THANK YOU VERY MUCH! ШИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, organized, participate at our parish community Christian ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways helping people, supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitionetransfer2023@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy for your support and care at this uneasy time for us all! churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the one-year anniversary of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week. Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or directly to Catholic Near East Welfare Association -

Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity. Help Ukraine! Please Stav informed! Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/ pray!

https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2

GREETINGS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to all our parishioners and Christian family members who celebrate Christmas/Nativity in the Nativity/ Birthday of Our Lord and Saviour Jesus Christ, Theophany/ Epiphany/ Baptism of Our Lord and Saviour Jesus Christ, to Daniella-Daryna Tomashevska on her birthday (Jan. 28^{th),} Danylo Werbowy on his birthday (Jan. 29th),

Mr. Eldon and Mrs. Elizabeth Hnylycia on their wedding anniversary (Feb. 3rd), Maksym Turchak on his birthday (Feb. 3rd), and to all the faithful Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations beginning of The New 2024 Year of The Lord, this week Mnohava i Blahava Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS

LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitinionKelowna Parish*: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

• Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.



PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Fanny Kim, Danny M, Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Michael Shykula, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Veronica Chernesky, Helen Hut, Leah Chernesky, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's

answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

<u>SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS</u>: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

<u>Pastoral and Sacramental Ministry</u>: Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT),

at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel:

https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky!

The Redemptorist TV team: www.redemptorist.tv

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! *Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.*

We also pray for our newly-ordained father and bishop (Kyr) Michael, that he may preach the gospel with boldness as a faithful shepherd, laboring for the sanctification of the Church and faithful in this eparchy: we pray You Lord, hear us and have mercy.

Молимося також за нашого нововисвяченого отця і єпископа Кир Михаїла, щоб він з відвагою міг проповідувати євангеліє як вірний пастир, що працює для освячення Церкви і вірних цієї єпархії: молимося Тобі Господи, вислухай і помилуй <u>Petition for the Sanctity of Human Life:</u> We also pray for an end to euthanasia and assisted suicide in Canada; that the Lord God grant us courage to seek out and visit the sick and lonely; that healthcare workers may have fortitude in upholding the moral law; and that He grant hope to those in despair, humility to those who insist on control, and a renewed sense of dignity to those who have lost sight of their inherent worth; Lord, hear us and have mercy!

<u>Petition for the victory of the Ukrainian armed forces:</u> We also pray for the people of Ukraine, that they may be granted peace, freedom, and unity; for strength, protection, and divine assistance for the Ukrainian armed forces; and that Russian invaders would be converted and turn away from all war and violence; we pray you, Lord, hear us and have mercy!

<u>Petition for peace throughout the world:</u> We also pray for the people of Israel and Palestine, that they may be delivered from this violent conflict; for divine assistance and mercy for the injured and all hostages, for those who mourn, and for all who have been driven from their homes; that those who pursue revenge and violence may forsake hatred and terror; and that those who labour for peace may be strengthened; we pray you, Lord, hear us and have mercy.

Молимось також за народи Ізраїлю і Палестини, щоб вони змогли подолати цей жорстокий конфлікт; за божественну опіку над пораненими і полоненими; за тих, хто оплакує померлих і за тих, хто втратив домівки; щоб ті, хто слідує шляхом



"Don't be ashamed to recite the rosary alone, while going to school, to university or to work, along the street and on public transportation" St. John Paul II The Catholic Page

помсти і насильства зреклися ненависті і терору; і щоб ті, хто трудиться заради миру були скріплені на силах, молимось Тобі Господи, вислухай і помилуй.підтримку, відвагу і наполегливість, молимось Тобі Господи, вислухай і помилуй.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (*A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

4 YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parishchurch? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leaders volunteering and forming Chrisrian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Lydia Gudz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church! NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday. If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Lydia Gudz. Email: dormitionofficemanager@gmail.com or phone: (250) 763-7447

• On behalf of our Christian church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mr. Ivan Kalynych Jr. with The Family and all relatives! May our Lord, God and Saviour Jesus Christ place our dear brother in Christ Mr. Ivan Kalynych's soul in the place where all the saints abide, and may his memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pamyat'! – Everlasting Memory! - Вічная Пам'ять!

We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Baм! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dorminition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.



Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

- Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC Catechism online, articles, etc.: https://www.royaldoors.net/
- Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: https://watch.formed.org/browse

• Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: https://dynamiccatholic.com

• Живе ТВ.: https://zhyve.tv Дивен Світ.: https://dyvensvit.org Катехизм УГКЦ.: http://catechismugcc.org/

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program.



The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy' but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children.

While the hall is undergoing renovations, we will have a short catechism lesson (10 to 15 minutes) in the Church and sometimes in the choir loft. We will learn about the icons in the Church, other symbols of our faith, and some carols and songs. Hopefully renovations will be complete by Willow (Palm or Kvitna) Sunday and the children will be ready to help bring in the willows into the Church!

Поки зал ремонтується, ми матимемо короткий урок катехизи (10-15 хвилин) у Церкві та інколи на хорі. Дізнаємося про ікони в Церкві, про інші символи нашої віри, про деякі колядки та пісні. Сподіваємося, ремонт завершиться до Вербної (Вербної) неділі, і діти будуть готові допомогти принести верби до Церкви! All children are welcome!

Запрошуються усі діти! If you have any questions or suggestions, please do not hesitate to call our parish catechism teacher, Mrs. Marilyn Daulat 250- 801-7538 or pastor Fr. Pavlo Myts.

Діти дізнаються про свою християнську православну віру в Католицькій Церкві, Святе Письмо, свята, ікони, традиції, співи, релігійні обряди та звичаї Української Католицької Церкви. Для дітей віком від 4 до 6 років потрібні україномовні волонтери.

Діти приходять із великим ентузіазмом і радістю, але вони потребують більше нагляду та уваги. Якщо ми матимемо декілька людей волонтерів, вони можуть по черзі допомагати. Будемо дуже вдячні за вашу допомогу!! Дітям будуть надані необхідні матеріали. Крім того, зазвичай для старших дітей накривають інший стіл для будь-якої активності чи спілкування, які вони бажають. Якщо у вас є запитання чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Church Christmas decorations wrapping up at 7:30 pm on Wednesday of January 31st, 2024 A.D. Please, come to help. Thank you!



Rachel's Corner: "I finally admitted to what I did, faced it and feel forgiven. I was able to honor the life of my children and have peace knowing they are with God." – testimonial

Join the men & women on a Rachel's Vineyard © Retreat. Let that burden go and let God give you the peace you may have known you needed yet weren't sure how to find it. Honor your children by getting the healing you need. Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat and let Him show you.

info@rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured.

Eparchial Accounting Clerk - Part-Time Job Opening: The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster is looking for a part-time Accounting and Payroll Clerk. The ideal candidate must have working knowledge of English and an accounting certification along with experience in payroll and preparation of financial reports. This is role is approx. 40 hours per month and

requires being knowledgeable in Microsoft Suite, Quickbooks and current accounting practices. For more information on the full job posting or to submit your resume, please contact finofficer.eparchy@gmail.com

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please contact directly our Church Office Manager Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Cell phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 12:30 am to 4:30 pm.

Knights of

Columbus.

Thank you for your generosity donation! But, for a moment we don't accept donation as: clothing, furniture, and any items for a home. Please don't hesitate to contact us for any questions tel. 250-763-7447

Free One Year On-Line Membership

Enjoy the benefits of being a Knights of Columbus Member.

Goto: www.kofc.org/joinus PROMO CODE: BLESSEDMCGIVNEY



Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447 FOOD SALES is also available at Earthly Creation Floral, 2630 Pandosy Street, Kelowna, BC V1Y 1V6 open 9 a.m. – 6 p.m. from Monday to Friday.

Knights of Columbus Лицарі Колумба - Free 1 Year On-Line Membership. You can enjoy the benefits of being a Knights of Columbus member including Accidental Death Benefit, access to Faith Formation e-books and videos, and receiving the famous monthly Columbia Magazine. Go to: www.kofc.org/joinus Promo Code: BLESSEDMCGIVNEY Enter the name of our Parish in the applicable field. After

joining, please check your INBOX for confirmation. For more information, please contact Adrian Kopystynski at adk.bckofc@gmail.com



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You,

the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зі шли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе,

милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



as we come and go.

Bless our home as our children grow.

Bless our families as they gather in;

Bless our home with love and friends.

effective.

Theophany/Jordan Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list, to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts the actual date and time, is available at the entrance to the church in the vestibule and at the parish hall.

Why Do We Bless Homes?

The blessing of homes constitutes an invocative blessing, meaning that by his prayer and by the sprinkling of Holy Water the priest invokes God's blessings and protection upon the home and those living in it. We bless homes for many reasons:

to reveal the home as what God had created it to be, a way to Heaven

to rid the home of every evil † to show that the family is a small Church unit in Christ to consecrate the home and all activity in it to God †to fill the home and all who live in it with the fullness of God

Traditionally, the priest personally visits all his parishioners each year to pray with them in the place where they live, and to bless their surroundings with the newly sanctified water of Theophany. By sanctifying our homes we extend the grace of God to our individual dwellings.

Just as our souls, so also our homes become tainted by the sins of those living in them and consequently lose God's protective power. We cleanse our souls of sins at least once a year and the church is blessed with the newly blessed water every year, so should our homes be sanctified with Holy Water to invoke God's blessings and protection on it and its inhabitants. As we renew the insurance on our home every year, so we should renew our insurance of God's protection and His blessing which is of greater importance and more

What should we do during a home blessing? As we welcome our priest during the holy season of Theophany to bless our home, let us be mindful that he is bringing to us the "blessing of the Jordan," and that unless God protects and blesses our home, we "labour in vain." (Ps. 12 7:1)

Each family is considered a small church and the family table is the home altar. When the priest comes, have as many family members there as possible. If you do not have an icon corner, ensure that you set up a place for prayer either at the kitchen or dining table. On the table include an icon and a lit candle. You may also include anything that you may want to have blessed (i.e. icon, cross, personal item, etc.) Make sure that the lights are on in every room. The priest will begin the blessing at the icon corner or table. If you have children, they may lead the priest, while holding a candle, to each room in the house. This is also a wonderful time for you and your priest to visit and to get to know each other better.

URGENT: Apartment needed for Feb. 28th

\$700-\$1,300 one or two bedroom, basement is okay, private bath.

Ukrainian Canadian gentleman, 59, employed p/t. Need a stable rental. After eight quiet years in West Kelowna, the owners are developing. Reliable, no pets, no music, peaceful, keep a lovely home, low maintenance. Ideally, a location not too far from our church, anywhere from Lake Country to Peachland. Thank you for your kindness

Greg Krasichynsky, (250) 808-6675 cell. krasichynsky@gmail.com



A "Hearty" Beef Stew Dinner will be held at Corpus Christi Roman Catholic Parish Hall

750 Rutland Road North Saturday, February 10th. Tickets \$ 15 per person, available at the door. Everyone is welcome to attend.

WHY ARE CATHOLICS LEAVING THE FAITH BY AGE 10 – AND WHAT PARENTS CAN DO ABOUT IT?



Young Catholics are leaving the faith at an early age - sometimes before the age of 10 - and their reasons are deeper than being "bored at Mass," the author of a new report claims.

"Those that are leaving for no religion – and a pretty big component of them saying they are atheist or agnostic – it turns out that when you probe a bit more deeply and you allow them to talk in their own words, that they are bringing up things that are related to science and a need for evidence and a need for proof," said Dr. Mark Gray, a senior research associate at the Center for Applied Research in the Apostolate at Georgetown University.

"It's almost a crisis in faith," he told CNA. "In the whole concept of faith, this is a generation that is struggling with faith in ways that we haven't seen in previous generations."

Gray recently published the results of two national studies by CARA – which conducts social science research about the Church -- in the publication Our Sunday Visitor. One of the surveys was of those who were raised Catholic but no longer identified as Catholic, ages 15 to 25. The second survey was of self-identified Catholics age 18 and over.

In exploring why young Catholics were choosing to leave the faith, he noted "an emerging profile" of youth who say they find the faith "incompatible with what they are learning in high school or at the university level." In a perceived battle between the Catholic Church and science, the Church is losing.

And it is losing Catholics at a young age. "The interviews with youth and young adults who had left the Catholic Faith revealed that the typical age for this decision to leave was made at 13," Gray wrote. "Nearly two-thirds of those surveyed, 63 percent, said they stopped being Catholic between the ages of 10 and 17. Another 23 percent say they left the Faith before the age of 10."

Of those who had left the faith, "only 13 percent said they were ever likely to return to the Catholic Church," Gray wrote. And "absent any big changes in their life," he said to CNA, they "are probably not coming back."

The most common reason given for leaving the Catholic faith, by one in five respondents, was they stopped believing in God or religion. This was evidence of a "desire among some of them for proof, for evidence of what they're learning about their religion and about God," Gray said.

It's a trend in the popular culture to see atheism as "smart" and the faith as "a fairy tale," he said.

"And I think the Church needs to come to terms with this as an issue of popular culture," he continued. "I think the Church perhaps needs to better address its history and its relationship to science."

One reason for this might be the compartmentalization of faith and education, where youth may go to Mass once a week but spend the rest of their week learning how the faith is "dumb," he noted.

In contrast, if students are taught evolution and the Big Bang theory at the same school where they learn religion, and they are taught by people with religious convictions, then "you're kind of shown that there's not conflicts between those, and you understand the Church and Church history and its relationship to science," he said.

With previous generations who learned about both faith and science as part of a curriculum, that education "helped them a lot in dealing with these bigger questions," he explained, "and not seeing conflict between religion and science."

Fr. Matthew Schneider, LC, who worked in youth ministry for four years, emphasized that faith and science must be presented to young people in harmony with each other.

A challenge, he explained, is teaching how "faith and science relate" through philosophy and theology. While science deals only with "what is observable and measurable," he said, "the world needs something non-physical as its origin, and that's how to understand God along with science."

"It was the Christian faith that was the birthplace of science," he continued. "There's not a contradiction" between faith and science, "but it's understanding each one in their own realms."

How can parents raise their children to stay in the faith? Fr. Schneider cited research by Christian Smith, a professor of sociology at the University of Notre Dame, who concluded that a combination of three factors produces an 80 percent retention rate among young Catholics.

If they have a "weekly activity" like catechesis, Bible study or youth group; if they have adults at the parish who are not their parents and who they can talk to about the faith; and if they have "deep spiritual experiences," they have a much higher likelihood of remaining Catholic, Fr. Schneider said.

More parents need to be aware of their children's' beliefs, Dr. Gray noted, as many parents don't even know that their children may not profess to be Catholic.

The Church is "very open" to science, he emphasized, noting the affiliation of non-Catholic scientists with the Pontifical Academy of Science, including physicist Stephen Hawking.

There is "no real conflict" between faith and science, Gray said.

"The Church has been steadily balancing matters of faith and reason since St. Augustine's work in the fifth century," he wrote.

"Yet, the Church has a chance to keep more of the young Catholics being baptized now if it can do more to correct the historical myths about the Church in regards to science," he added, "and continue to highlight its support for the sciences, which were, for the most part, an initial product of the work done in Catholic universities hundreds of years ago."

Job Connect for Future (JCF) program, designed to assist newcomers, including Permanent Residents, refugees, and temporary visitors, in their career development and integration into the Canadian workforce. Our cohort 1 is undergoing now, and our cohort 2 is scheduled to start in early April, with sessions held on weekends and 1-2 evenings each week.

The JCF program encourages your members to join and explore career opportunities through our JCF program. Employers are also welcome to participate and enjoy up to a 50% reduction in hiring costs for the first three months. I'm attaching the posters for participants and employers below. For detailed information about the program, please visit our website <u>Job Connect for Future</u> <u>- OCCA Communities Association (occabc.ca)</u>.

Meanwhile, OCCA consistently allocates additional resources for our multicultural community. We would be honoured to have the Ukrainian Catholic Church's support for our IRCC funding application for Settlement Program and Resettlement Assistance Program. We believe that your endorsement would significantly enhance our chances of securing funding for our impactful initiatives. Here attached is the template of the letter. Feel free to edit according to your preference before you sign on it.

Subsidies for JCF Participants:

Item	Description	Amount
Transportation	BC transit pass or gas subsidy for driving to the classroom once a week: \$70 per month for 3 months	\$210.00
Meals	\$500 per person per month for 3 months	\$1, 500.00
Daycare subsidy	\$300 per month/child for 3 months	\$900.00
Digital equipment	New laptop and headset	\$250.00

Subsidies for employer partner's hiring (around \$4, 500):

Up to 50% salary for the first three months. The employer will decide if the employment will continue after three months.





HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION - THE PEOPLE - OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME - GOD IN THE HOLY TRINITY - FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES. AMEN.

Earthly Creations Floral Årt Gift Gallery

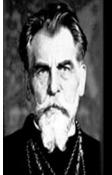
BC Grown Flowers for all occasions! Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy & Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Bath Salts & more
- Lotions, Soaps, Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products Please come in and explore! Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6 Marie Evelvn Shandalla

250-861-5825 marie@earthlycreations.net earthlycreationsfloral.com



Патріарх Йосиф Сліпий:

«Нині віра в Бога, в Христа – це найважніша річ. Скільки тратить віру, байдужніє, не здаючи собі справи, що людина без віри стає звіриною»

(TOM XII, CTOD. 293)

Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all: "Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal." (vol. XII, page 2)



TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave. Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com



please, let us know by contacting the parish office.

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,